



Instrukcja użytkowania – Siekacz do cebuli

Siekacz do cebuli to ręczne urządzenie kuchenne umożliwiające szybkie i wygodne siekanie cebuli oraz innych warzyw.

Instrukcja obsługi

1. Przygotuj ćwiartkę cebuli (lub innego warzywa, np. pora).
2. Otwórz pojemnik i umieść w nim przygotowaną ćwiartkę cebuli.
3. Nałóż część siekającą na pojemnik.
4. Otwartą dłoń naciskaj na górną część siekacza, powtarzając czynność do uzyskania pożądanej grubości siekanej cebuli.
5. Po zakończeniu siekania, zawartość pojemnika możesz wygodnie dodać bezpośrednio na patelnię lub do innego naczynia.

Zalecenia dotyczące użytkowania i konserwacji

- Przed użyciem umyj produkt wilgotną szmatką z dodatkiem niewielkiej ilości płynu do naczyń i wytrzyj do sucha.
- Po każdym umyciu dokładnie wytrzyj produkt do sucha.
- Nie używaj szorstkich czyścików ani środków ściernych.
- Produktu używaj wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i zaleceniami zawartymi na opakowaniu.
- **Dzieci oraz osoby z ograniczoną sprawnością powinny korzystać pod opieką dorosłych.**
- Upewnij się, że siekacz stoi stabilnie na blacie przed użyciem, aby uniknąć poślizgnięcia się i skaleczeń

Przed użyciem – Zapoznaj się z instrukcją i przechowuj ją przez cały czas użytkowania. Jeśli przekazujesz produkt innej osobie, dołącz instrukcję.

Prawidłowe użytkowanie – Produkt stosuj wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

W razie problemów – W przypadku nieprawidłowości natychmiast zaprzestań użytkowania. W razie obrażeń skontaktuj się z lekarzem. Zgłoś problem producentowi lub sprzedawcy:

Telefon: 61 8952300

E-mail: tadar@tadar.pl

Podaj numer partii lub numer seryjny oraz opis problemu.

Ograniczenia – Produkt **nie nadaje się** do przechowywania substancji chemicznych ani materiałów nieżywnościowych.

Konserwacja – Używaj zgodnie z zaleceniami producenta i dbaj o regularną konserwację, aby wydłużyć jego żywotność.

Ostrzeżenie! – Folia i opakowanie **nie są zabawką**. Przechowuj je poza zasięgiem dzieci i osób niepełnosprawnych, aby uniknąć ryzyka uduszenia.

User Manual – Onion Chopper

The onion chopper is a manual kitchen device that allows for quick and convenient chopping of onions and other vegetables.

Operating Instructions

1. Prepare a quarter of an onion (or another vegetable, e.g., leek).
2. Open the container and place the prepared onion quarter inside.
3. Attach the chopping part to the container.
4. Using an open palm, press down on the top part of the chopper, repeating the action until the desired thickness of chopped onion is achieved.
5. After chopping, you can conveniently add the contents of the container directly to a frying pan or another dish.

Usage and Maintenance Recommendations

- Before use, clean the product with a damp cloth and a small amount of dishwashing liquid, then dry thoroughly.
- After each wash, dry the product thoroughly.
- Do not use abrasive cleaners or scouring pads.
- Use the product only as intended and according to the recommendations on the packaging.

PRODUCENT: TADAR spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.

Jasin | ul. Poznańska 53 | 62-020 Swarzędz | tel.: +48 61 84 65 111

www.tadar.com.pl | tadar@tadar.pl





- Children and persons with limited abilities should use the product under adult supervision.
- Ensure the chopper stands stably on the countertop before use to avoid slipping and injury.

Before Use – Read the manual and keep it for future reference. If you pass the product on to another person, include the manual.

Proper Use – Use the product only for its intended purpose.

In Case of Problems – If any irregularities occur, stop using the product immediately. In case of injury, contact a doctor. Report the issue to the manufacturer or seller:

- Phone: 61 8952300
- E-mail: tadar@tadar.pl

Provide the batch or serial number and a description of the problem.

Limitations – The product is not suitable for storing chemicals or non-food materials.

Maintenance – Use according to the manufacturer's recommendations and maintain regularly to prolong its lifespan.

Warning! – The foil and packaging are not toys. Keep them out of reach of children and persons with disabilities to avoid the risk of suffocation.

Gebrauchsanweisung – Zwiebelschneider

Der Zwiebelschneider ist ein manuelles Küchengerät, das ein schnelles und bequemes Zerkleinern von Zwiebeln und anderem Gemüse ermöglicht.

Bedienungsanleitung

1. Bereiten Sie ein Viertel einer Zwiebel (oder eines anderen Gemüses, z. B. Lauch) vor.
2. Öffnen Sie den Behälter und legen Sie das vorbereitete Zwiebelviertel hinein.
3. Setzen Sie den Schneideteil auf den Behälter.
4. Drücken Sie mit offener Handfläche auf den oberen Teil des Schneiders und wiederholen Sie den Vorgang, bis die gewünschte Zerkleinerungsstärke erreicht ist.
5. Nach dem Zerkleinern können Sie den Inhalt des Behälters bequem direkt in die Pfanne oder ein anderes Gefäß geben.

Hinweise zur Verwendung und Pflege

- Reinigen Sie das Produkt vor dem Gebrauch mit einem feuchten Tuch und etwas Spülmittel und trocknen Sie es anschließend gründlich ab.
- Trocknen Sie das Produkt nach jedem Waschen gründlich ab.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Schwämme.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich bestimmungsgemäß und gemäß den Angaben auf der Verpackung.
- Kinder und Personen mit eingeschränkter Beweglichkeit sollten das Produkt nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass der Zwiebelschneider vor dem Gebrauch stabil auf der Arbeitsfläche steht, um ein Abrutschen und Verletzungen zu vermeiden.

Vor dem Gebrauch – Lesen Sie die Anleitung und bewahren Sie sie während der gesamten Nutzungsdauer auf. Wenn Sie das Produkt an eine andere Person weitergeben, legen Sie die Anleitung bei.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch – Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck.

Im Problemfall – Bei Unregelmäßigkeiten stellen Sie die Nutzung sofort ein. Bei Verletzungen wenden Sie sich an einen Arzt. Melden Sie das Problem dem Hersteller oder Verkäufer:

- Telefon: 61 8952300
- E-Mail: tadar@tadar.pl

Geben Sie die Chargen- oder Seriennummer sowie eine Problembeschreibung an.

Einschränkungen – Das Produkt ist nicht zur Aufbewahrung von Chemikalien oder nicht-lebensmitteltauglichen Stoffen geeignet.

Pflege – Verwenden Sie das Produkt gemäß den Empfehlungen des Herstellers und führen Sie regelmäßige Wartung durch, um die Lebensdauer zu verlängern.

Achtung! – Folie und Verpackung sind kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen mit Behinderungen aufbewahren, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

Návod k použití – Sekáček na cibuli

Sekáček na cibuli je ruční kuchyňské zařízení umožňující rychlé a pohodlné sekání cibule a jiné zeleniny.

Návod k obsluze

1. Připravte čtvrtku cibule (nebo jiné zeleniny, např. pórků).
2. Otevřete nádobu a vložte připravenou čtvrtku cibule dovnitř.
3. Nasadte sekací část na nádobu.
4. Otevřenou dlaní tlačte na horní část sekáčku a opakujte, dokud nedosáhnete požadované hrubosti nasekané cibule.
5. Po dokončení sekání můžete obsah nádoby pohodlně přidat přímo na pánev nebo do jiného nádobí.

Doporučení pro použití a údržbu

- Před použitím výrobek otřete vlhkým hadříkem s trochou mycího prostředku a osušte do sucha.
- Po každém mytí výrobek důkladně osušte.

PRODUCENT: TADAR spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.

Jasin | ul. Poznańska 53 | 62-020 Swarzędz | tel.: +48 61 84 65 111

www.tadar.com.pl | tadar@tadar.pl



- Nepoužívejte drsné houbičky ani abrazivní prostředky.
- Výrobek používejte pouze k určenému účelu a podle doporučení na obalu.
- Děti a osoby se sníženou schopností by měly používat výrobek pouze pod dohledem dospělých.
- Před použitím se ujistěte, že sekaček stojí stabilně na pracovní ploše, abyste předešli sklouznutí a poranění.

Před použitím – Přečtěte si návod a uchovávejte jej po celou dobu používání. Pokud výrobek předáváte jiné osobě, přiložte návod.

Správné použití – Výrobek používejte pouze k určenému účelu.

V případě problémů – Pokud dojde k nesrovnalostem, okamžitě přestaňte výrobek používat. V případě zranění kontaktujte lékaře. Problém nahlaste výrobci nebo prodejci:

- Telefon: 61 8952300
- E-mail: tadar@tadar.pl

Uveďte číslo šarže nebo sériové číslo a popis problému.

Omezení – Výrobek není vhodný pro skladování chemikálií ani nepoživatelných materiálů.

Údržba – Používejte dle doporučení výrobce a pravidelně udržujte, abyste prodloužili životnost.

Varování! – Fólie a obal nejsou hračky. Uchovávejte mimo dosah dětí a osob s postižením, abyste předešli riziku udušení.

Naudojimo instrukcija – Svogūnų pjaustyklė

Svogūnų pjaustyklė – tai rankinis virtuvės prietaisas, leidžiantis greitai ir patogiai pjaustyti svogūnus bei kitas daržoves.

Naudojimo instrukcija

1. Paruoškite ketvirtadalį svogūno (ar kitos daržovės, pvz., poro).
2. Atidarykite indą ir įdėkite paruoštą svogūno ketvirtį.
3. Uždėkite pjaustymo dalį ant indo.
4. Atvira delno dalimi spauskite ant viršutinės pjaustyklės dalies, kartokite veiksmą, kol pasieksite norimą svogūno pjaustymo stambumą.
5. Baigę pjaustyti, indo turinį patogiai supilkite tiesiai į keptuvę ar kitą indą.

Naudojimo ir priežiūros rekomendacijos

- Prieš naudojimą nuvalykite gaminį drėgna šluoste su nedideliu kiekiu indų ploviklio ir gerai nusauskite.
- Po kiekvieno plovimo gaminį kruopščiai nusauskite.
- Nenaudokite šiurkščių kempinėlių ar abrazyvinių priemonių.
- Naudokite gaminį tik pagal paskirtį ir vadovaudamiesi pakuotės rekomendacijomis.
- Vaikai ir riboto judrumo asmenys turėtų naudotis tik suaugusiųjų priežiūroje.
- Prieš naudojimą įsitikinkite, kad pjaustyklė stabiliai stovi ant stalviršio, kad išvengtumėte slydimo ir susižeidimo.

Prieš naudojimą – Susipažinkite su instrukcija ir laikykite ją visą naudojimo laikotarpį. Jei perduodate gaminį kitam asmeniui, pridėkite ir instrukciją.

Tinkamas naudojimas – Naudokite gaminį tik pagal paskirtį.

Iškilius problemoms – Esant nesklaidumams, nedelsdami nustokite naudotis gaminiu. Susižeidus kreipkitės į gydytoją. Praneškite apie problemą gamintojui arba pardavėjui:

- Telefonas: 61 8952300
- El. paštas: tadar@tadar.pl

Nurodykite partijos arba serijos numerį ir problemas aprašymą.

Apribojimai – Gaminys netinka laikyti cheminėms ar ne maisto medžiagoms.

Priežiūra – Naudokite pagal gamintojo rekomendacijas ir reguliariai prižiūrėkite, kad prailgintumėte tarnavimo laiką.

Įspėjimas! – Plėvelė ir pakuotė nėra žaislai. Laikykite juos vaikams ir neįgaliesiems nepasiekiamoje vietoje, kad išvengtumėte uždusimo pavojaus.

Návod na použitie – Sekáč na cibuľu

Sekáč na cibuľu je ručné kuchynské zariadenie umožňujúce rýchle a pohodlné sekanie cibule a inej zeleniny.

Návod na obsluhu

1. Pripravte štvrtinu cibule (alebo inej zeleniny, napr. póru).
2. Otvorte nádobu a vložte pripravenú štvrtinu cibule.
3. Nasadte sekač na nádobu.
4. Otvorenou dlaňou tlačte na hornú časť sekača a opakujte, kým nedosiahnete požadovanú hrúbku nasekanej cibule.
5. Po dokončení sekania môžete obsah nádoby pohodlne pridať priamo na panvicu alebo do inej nádoby.

Odporúčania na používanie a údržbu

- Pred použitím výrobok utrite vlhkou handričkou s malým množstvom čistiaceho prostriedku na riad a dôkladne osušte.
- Po každom umytí výrobok dôkladne osušte.
- Nepoužívajte drsné hubky ani abrazívne prostriedky.
- Výrobok používajte iba na určený účel a podľa odporúčaní uvedených na obale.





- Deti a osoby so zníženou pohyblivosťou by mali výrobok používať len pod dohľadom dospelých.
- Pred použitím sa uistite, že sekač stojí stabilne na pracovnej ploche, aby ste predišli pošmyknutiu a poraneniu.

Pred použitím – Prečítajte si návod a uchovajte ho počas celej doby používania. Ak výrobok odovzdávate inej osobe, priložte aj návod.

Správne používanie – Výrobok používajte iba na určený účel.

V prípade problémov – Pri akýchkoľvek nezrovnalostiach okamžite prestaňte výrobok používať. V prípade poranenia kontaktujte lekára.

Problém nahláste výrobcovi alebo predajcovi:

- Telefón: 61 8952300
- E-mail: tadar@tadar.pl

Uveďte číslo šarže alebo sériové číslo a popis problému.

Obmedzenia – Výrobok nie je vhodný na skladovanie chemikálií ani nejdých materiálov.

Údržba – Používajte podľa odporúčaní výrobcu a pravidelne udržiavajte, aby ste predĺžili jeho životnosť.

Upozornenie! – Fólia a obal nie sú hračky. Uchovávajte ich mimo dosahu detí a osôb so zdravotným postihnutím, aby ste predišli riziku udusenía.

